



فرهنگ کامل نام

همراه نامهای خارجی مرسوم در ایران

فرانسوی - انگلیسی - سوئدی - اسپانیایی - یونانی

لاتین - ترکی - عربی - مغولی - عبری - سریانی

گردآورنده:

لیلا پورنعمتی

پورنمته، لیلا، گردآورنده.

فرهنگ کامل نام: همراه نامهای خارجی مرسوم در ایران... / گردآورنده لیلا پورنمته. - تهران: راستین: غیوری، ۱۳۸۲.

ISBN 964 - 8266 - 02 - 6

۲۴۰ ص.

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

۱. نامهای اشخاص -- ایران -- واژه نامه ها. ۲. نامهای ایرانی -- واژه نامه ها. الف.

عنوان.

۹۲۹/۴۴۰۳

CS ۳۰۲۰/ پ ۹ ف ۴

۸۲ - ۲۶۸۵۸ م

کتابخانه ملی ایران



فرهنگ کامل نام

پدیدآورنده لیلا پورنمته

چاپ دوم ۱۳۸۵

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

حروفچینی: گنجینه

لیتوگرافی: محراب

چاپ: فقیه

صحافی: آزاده

شابک ۶ - ۰۲ - ۸۲۶۶ - ۹۶۴ - 964 - 8266 - 02 - 6

کلیه حقوق این مجرعه برای پدیدآورنده محفوظ است
و استفاده بدون کسب اجازه از پدیدآورنده پیگرد قانونی دارد.

انتشارات راستین

تهران خیابان انقلاب، خیابان فخررازی کوچه اسلامی پلاک ۱۲ ۶۶۴۰۰۰۲۶

۰۹۱۲۱۰۹۸۵۷۵

۲۳۰۰ تومان

مقدمه

بزرگی و گزردی و نام بلند
به نزد گرانمایگان ارجمند
«فردوسی»

داشتن یک نام زیبا و برازنده از حقوق مسلم فرزند است که بر گردن پدر و مادر خود دارد. و همین طور انتخاب نام فرزند برای تمام والدین به خصوص پدر و مادرهای جوان از اهمیت ویژه‌ای برخوردار می‌باشد. شاید اولین مشاوره پدر و مادر پس از شروع زندگی مشترک، درباره نامگذاری فرزند می‌باشد و از ماه‌ها قبل از تولد تلاش برای تعیین نام شروع می‌شد. معمولاً والدین به دنبال انتخاب زیباترین نام‌ها و واژه‌ها برای نامگذاری فرزندان خود می‌باشند.

در سالهای اخیر انتخاب نام فرزند بیشتر براساس تصمیم والدین می‌باشد اما در گذشته نامگذاری فرزند نیز مانند سایر آداب و رسوم بر اساس مجموعه‌ای از تشریفات خاص انجام می‌گرفت.

نمونه‌ای از این آداب و رسوم را از قلم زنده‌یاد صادق هدایت در

کتاب فرهنگ عامیانه مردم ایران نقل می‌کنیم:

«اولاً بچه که به دنیا آمد شش شب باید روی زمین بخوابد و شب هفتم مادر، نوزاد کودک را در گهواره بگذارد و در آن شب باید چند کار برای نوزاد انجام داد: اول اینکه مقداری شیرینی و آجیل و میوه تهیه می‌کنند و دوم باید تعدادی از افراد فامیل و بزرگترها را دعوت کنند و سوم در آن شب اسم کودک را با تعدادی اسامی ائمه نوشته شود تا افراد از بین آنها یکی را انتخاب کنند تا در روز محشر، امام هم اسم او آمده شفاعتش کند و البته در این خصوص روایتی دیگر است که در زمان ساسانیان یکی از گناهان بزرگ این بوده که روی بچه اسم بیگانه (غیرفارسی و عربی) بدون انتخاب می‌گذاشتند مانند سعد، فیروز، بهمن، عمر و ... که بعد منسوخ شد تا زمان صفویه دوباره این قانون اختراع گردید.»

اهمیت این موضوع، آنگاه مشخص می‌شود که اکثر مردم «نام» را بخشی از شخصیت فرد تلقی نموده و در مواردی شخصیت فرد با «نامش» چنان پیوند می‌خورد که گاهی نام برای اثبات هویت بیان می‌شود. اگر نام انتخاب شده مطلوب و مورد علاقه شخص نباشد به نحوی از بکاربردن آن خودداری می‌نمایند و در بعضی موارد آن شخص نام و واژه جدیدی برای خود انتخاب می‌نماید.

در این مجموعه سعی شده است نامنامه‌ای نسبتاً جامع از آواها (نام) ایران زمین تهیه گردد و نام‌های انتخاب شده دارای مفاهیم روشن و مشخص باشد تا والدین به راحتی بتوانند از معانی نامهای مختلف آگاه شوند.

در این مجموعه اولاً ریشه اسامی (فارسی، کردی، ترکی، لری، ارمنی، مسیحی، عربی، لاتین و ...) مشخص شده است ثانیاً اسامی دختران و پسران تفکیک گردیده است تا عموم مردم که از این

فرهنگ کامل نام ۵

مجموعه استفاده می‌کنند دچار مشکل نشوند لازم به یادآوری است که برخی اسامی با اعراب‌گذاری مختلف دارای معانی گوناگون می‌باشد. (مَلِک و مُلْک) اسامی دیگری هستند که با یک تلفظ خوانده می‌شود ولی شکل نوشتن آن متفاوت است. (آذر: به معنی آتش، اسامی یکی از ماههای سال شمسی) و (آرز: پدر ابراهیم پیامبر). برخی از اسامی در زمانها و دورانهای تاریخی دارای معانی مختلفی می‌باشند مثل هانی که دارای ریشه اوستایی است و به معنی خدمتکار می‌باشد و در گشته از نامهای مورد استفاده برای نامگذاری دختران بوده است ولی در سالهای اخیر این نام را برای پسران می‌گزینند.

لازم است دو نکته در مورد بکارگیری این مجموعه در نظر گرفته شود:

- ۱- اسامی که جلوی آنها خالی است یعنی کلمه‌های (عربی، لاتین، ترکی ...) نیامده است اساساً ریشه فارسی دارند.
- ۲- نامهای دختران با علامت ♀ و نامهای پسران با علامت ♂ مشخص شده‌اند تا راحتتر بتوانید دختر یا پسر بودن اسم را بفهمید. در خاتمه باید از کلیه عزیزانی که در سالهای اخیر در جمع‌آوری این مجموعه کمک و همکاری داشتند قدردانی نمایم.

لیلا پورنعمتی